



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 11.10.2018 (P) Versão 1.9

Spray para Correias

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

Nome comercial Spray para Correias
Code-Nr. 115110

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Condições de utilização recomendadas

Aerossóis Técnicos

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Fornecedor WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster
Número de telefone : +49(0)251 / 9322 - 0, Número de telefax : +
49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail : msds@weicon.de
Internet : www.weicon.de

Area informante Produktsicherheit / Product-Safety-Department
Número de telefone : +49(0)251 / 9322 - 0
Número de telefax : +49(0)251 / 9322 - 244
E-Mail (pessoa competente):
msds@weicon.de

1.4. Número de telefone de emergência

Telefone de emergência de intoxicação - Portugal (24h):
Tel: ++351 30880 4750 (português, inglês)
Telefone de emergência de transporte - Portugal (24h): Tel:
++351 30880 4750 (português, inglês)

Produtor WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255, DE-48157 Münster

1.4. Número de telefone de emergência

GIFTNOTRUF/TRANSPORTNOTRUF - Deutschland (24h):
Tel: ++49 69 222 25285 (Deutsch, Englisch)

! SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

! Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]

Classes de risco e categorias de risco Frases de perigo Processo de classificação

Aerosol 1	H222, H229
Skin Irrit. 2	H315
STOT SE 3	H336
Asp. Tox. 1	
Aquatic Chronic 2	H411

Frases de perigo

H222 Aerossol extremamente inflamável.
H229 Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.

H315	Provoca irritação cutânea.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2. Elementos do rótulo

Rotulagem - (CE) N.º 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07



GHS09

! Palavra sinalizadora

Perigo

Frases de perigo

H222	Aerossol extremamente inflamável.
H229	Recipiente sob pressão: risco de explosão sob a ação do calor.
H315	Provoca irritação cutânea.
H336	Pode provocar sonolência ou vertigens.
H411	Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Precauções de segurança

P102	Manter fora do alcance das crianças.
P210	Manter afastado do calor, superfícies quentes, físcia, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar.
P211	Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição.
P251	Não furar nem queimar, mesmo após utilização.
P271	Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem ventilados.
P273	Evitar a libertação para o ambiente.
P280	Usar luvas de protecção/protecção ocular.
P304 + P340	EM CASO DE INALAÇÃO: retirar a pessoa para uma zona ao ar livre e mantê-la numa posição que não dificulte a respiração.
P312	Caso sinta indisposição, contacte um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS ou um médico.
P331	NÃO provocar o vômito.
P332 + P313	Em caso de irritação cutânea: consulte um médico.
P362 + P364	Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.
P403 + P235	Armazenar em local bem ventilado. Conservar em ambiente fresco.
P405	Armazenar em local fechado à chave.
P410 + P412	Manter ao abrigo da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C/122°F.
P501	Eliminar o conteúdo/recipiente em um ponto de recolha de resíduos problemáticos.

! Componentes determinadores de perigo para identificação

nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio

Informação de risco suplementar (EU)

Pode provocar pele seca ou gretada, por exposição repetida.

2.3. Outros perigos

Indicações relativas dos perigos para o homem e meio ambiente

Perigo de formação de misturas de vapor e ar combustíveis/inflamáveis em caso de uso extensivo



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 11.10.2018 (P) Versão 1.9

Spray para Correias

Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias contidas na mistura não cumpram os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

! SECÇÃO 3: Composição/ informação sobre os componentes

3.1. Substâncias

não aplicável

3.2. Misturas

Descrição

Mistura de substâncias activas com gás propulsor

! Componentes perigosos

Número CAS	Número CE	Designação	[% Mas]	Classificação - (CE) N.o 1272/2008 [CLP/GHS]
75-28-5	200-857-2	isobutano	25 - 50	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
74-98-6	200-827-9	propano	10 - 25	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas, H280
	927-510-4	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	25 - 50	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304 / Aquatic Chronic 2, H411 / Skin Irrit. 2, H315 / STOT SE 3, H336
64742-49-0	265-151-9	Naphtha (petroleum), hydrotreated light	10 - 25	Flam. Liq. 2, H225 / Asp. Tox. 1, H304

REACH

Número CAS	Designação	REACH número de registo
75-28-5	isobutano	01-2119485395-27
74-98-6	propano	01-2119486944-21
	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	01-2119475515-33
64742-49-0	Naphtha (petroleum), hydrotreated light	01-2119475133-43

SECÇÃO 4: Primeiros socorros

4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

Indicações gerais

Tirar imediatamente roupa suja ou embebida .

Em caso de inalação

Providenciar Ar fresco.

Em caso de dores providenciar tratamento médico.

Em caso de contato com a pele

Em caso de contato com a pele lavar com água e sabão.

Em caso de irritação persistente da pele procurar um médico.

Em caso de contato com os olhos

Em caso de contato com os olhos, lavar profundamente com muita água e consultar um médico.

Em caso de ingestão

Não provocar vômitos.

Em caso de ingestão solicitar aconselhamento médico imediatamente e apresentar embalagem ou etiqueta.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Indicações para o médico /sintomas possíveis

Os seguintes sintomas podem aparecer:

Perda de consciência

Estado de euforia

Vomiting

Dor de cabeça

Tontura



4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1. Meios de extinção

Agentes extintores adequados

Espuma resistente a álcool.

Pó de extinção de fogo

Dióxido de Carbono

Névoa de água

Agentes extintores inadequados

Jato de água denso

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de ruptura (explosão)

Possível formação de gases perigosos em caso de incêndio.

5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de protecção em caso de incêndio

Trabalhos de extinção, salvamento e limpeza, em presença de gases de combustão ou de carbonização incompleta podem ser executados apenas com severa protecção respiratória.

Informações adicionais

Resfriar recipientes em perigo com jato de água em spray.

Resíduos de combustão e água de combate a fogo contaminada devem ser dispostos de acordo com as normas da autoridade responsável local.

SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Pessoal não treinado para emergências

Providenciar aeração suficiente.

Utilizar Roupa de Protecção Individual.

Risco significativo de escorregamento devido a produto vazado/derramado.

6.2. Precauções a nível ambiental

Informar as autoridades competentes em caso de contaminação de cursos de água ou canalização

Não permitir que atinja a canalização ou Aguas.

Não permitir que atinja Aguas Superficiais/Aguas Subterrâneas/Canalisação.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Recolher com material ligante de líquido (p. ex. Areia, Ligante Acido, Ligante Universal, Serragem).

Dispor o material recolhido de acordo com as normas.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver parte 7

Eliminação: ver parte 13

Protecção individual: ver parte 8

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Indicações para utilização segura

Providenciar boa aeração do recinto, caso possível sucção no local de trabalho.

Medidas de proteção em geral

Evitar contato com os olhos e com a pele.

Não inalar aerossóis.

Medidas de higiene do trabalho

Não comer, beber, fumar nem cheirar fumo durante o trabalho

Lavar as mãos antes de pausas e no final do trabalho

Indicações para prevenir Incêndio e explosão

Manter afastado de fontes de ignição - Não fumar.

Não pulverizar contra chamas livres ou corpos incandescentes

Proteger do calor e da radiação directa do sol.

Vapores podem formar uma mistura explosiva com o Ar.

Tomar medidas contra carregamento eletrostático.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Exigências para área de estocagem e recipiente

Manter bem fechado na embalagem original.

Observar as normas administrativas em vigor para o armazenamento de embalagens de gás comprimido

Indicações para estocagem conjunta

Keep at a distance of combustible materials.

Não estocar junto com rações.

Não estocar junto com alimentos.

Informações adicionais para condições de estocagem

A temperatura de estocagem não deve ultrapassar 40 °C.

Proteger do calor e contra radiação solar direta.

Conservar recipiente em um local bem ventilado.

Temperatura de armazenagem aconselhada: temperatura ambiente.

7.3. Utilizações finais específicas

Recomendações para a utilização nas condições previstas

Ver a secção 1.2

! SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

8.1. Parâmetros de controlo

! Componentes com valores limite a controlar com relação ao local de trabalho

Número CAS	Designação	Maneira	[mg/m3]	[ppm]	Observação
64742-49-0	Kohlenwasserstoffe, C7, n-Alkane, losalkane, Cyclene	8 horas	1200		
74-98-6	Propan (CH)	MAK, 8 horas Curta duração	1800 7200	1000 4000	Formal, Methode: NIOSH
75-28-5	iso-Butan (CH)	MAK, 8 horas Curta duração	7600 1900	3200 800	ZNS

Valores DNEL/PNEC

DNEL trabalhador

Número CAS	Agente	Valor	Maneira	Observações
	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	773 mg/kg bw/day	DNEL Longo prazo dérmico (sistémico)	



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 11.10.2018 (P) Versão 1.9

Spray para Correias

Valores DNEL/PNEC (continued)

Número CAS	Agente	Valor	Maneira	Observações
		2035 mg/m ³	DNEL Longo prazo por inalação (sistémico)	

DNEL Consumidor

Número CAS	Agente	Valor	Maneira	Observações
	nafta (petróleo), leve tratada com hidrogénio	699 mg/kg bw/day	DNEL Longo prazo dérmico (sistémico)	
		608 mg/m ³	DNEL Longo prazo por inalação (sistémico)	
		699 mg/kg bw/day	DNEL Longo prazo oral (repetido)	

! Informações adicionais

Respeitar as disposições legais nacionais e locais.

8.2. Controlo da exposição

Protecção respiratória

Protecção respiratória em caso de exaustão insuficiente ou em demorada exposição.

Aparelho de filtração para curto tempo, Filtro AX, senão Aparelho de Protecção Respiratória independente da atmosfera.

Protecção das mãos

Deve consultar-se o fabricante acerca da resistência a químicos das luvas de protecção, para utilizações especiais.

Dados relativos ao material das luvas [execução/tipo. Espessura, resistência à penetração/duração de utilização, resistência à molhagem]caucho de nitrila;4mm;480min;60min.

As luvas de protecção à prova de químicos devem ser seleccionadas em função da concentração e da quantidade de substâncias perigosas.

Protecção dos olhos

Oculos de protecção herméticamente fechado

Outras medidas de protecção

vestuário de protecção

Instalações de ligação técnica adequadas

Providenciar numa boa ventilação e aspiração.

! SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

aparência

aerosol

Cor

incolores, límpido

Odor

característico

Umbral olfativo

não determinado

Dados importantes sobre a saúde, a segurança e o ambiente

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
valor pH	não determinado				
Ponto de ebulição	não aplicável				



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 11.10.2018 (P) Versão 1.9

Spray para Correias

	Valor	Temperatura	em	Método	Observação
Ponto de fusão / Ponto de congelamento	não determinado				
Ponto de chama	-80 °C				Isobutan
Velocidade de vaporização	não determinado				
Inflamabilidade (sólido)	não determinado				
Inflamabilidade (gás)	não determinado				
Temperatura de ignição	não determinado				
Temperatura de combustão espontânea					O produto não é auto-inflamável.
Limite inferior de explosividade	1,4 Vol-%				CAS: 75-28-5
Limite superior de explosividade	8,3 Vol-%				CAS: 75-28-5
Pressão do vapor	não determinado				
Densidade relativa	0,719 g/cm ³	20 °C			Substância activa
Densidade de vapor	não determinado				
Solubilidade em água		20 °C			não miscível
Solúvel em .../ outros	não determinado				
Coeficiente de distribuição (n-octanol/ água) (log P O/W)	não determinado				
Temperatura de decomposição	não determinado				
Viscosidade	não determinado				

Propriedades comburentes

Não existe informação disponível.

Propriedades explosivas

O produto não é explosivo todavia podem formar-se misturas de vapor e ar explosíveis.

9.2. Outras informações

Não existe informação disponível.

! SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

10.1. Reactividade

Não existe informação disponível.

10.2. Estabilidade química

O produto à quimicamente estável nas temperaturas e condições de manuseamento, armazenamento e utilização recomendados.

10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Risco de rompimento.

Possível geração de misturas inflamáveis no Ar por aquecimento acima do ponto de chama e/ou por nebulização ou spray.

10.4. Condições a evitar

Proteger de fontes de calor

Recipientes vazios não limpados podem conter produtos gasosos, que formam misturas explosivas com o Ar.

10.5. Materiais incompatíveis

Não existe informação disponível.

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Nenhum produto de decomposição perigoso conhecido.

Decomposição Térmica

Observação Não decompõe quando usado conforme determinações.

! SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda/Efeito de irritação / Sensibilização

	Valor/Avaliação	Espécie	Método	Observação
LD50 Toxicidade oral aguda	> 8 ml/kg	Ratazana		hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos
LD50 Toxicidade dérmica aguda	> 4 ml/kg	Ratazana		hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos
LC50 Toxicidade aguda por inalação	> 23,3 mg/l (4 h)	Ratazana		hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos
Efeito de irritação dérmica	irritante			
Irritante aos olhos	pequeno efeito irritante-identificação não obrigatória			

Toxicidade sub-aguda - Cancerogenicidade

	Valor	Espécie	Método	Avaliação
--	-------	---------	--------	-----------



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 11.10.2018 (P) Versão 1.9

Spray para Correias

Valor	Espécie	Método	Avaliação
Mutagenicidade			Não existem indicações experimentais sobre Genotoxicidade in vitro.
Toxicidade de reprodução			Em experimentos com animais, não foram observadas indicações sobre efeitos tóxicos na reprodução.
Cancerogênicidade			Não existem indicações sobre efeito carcinogênico em pesquisas de longa duração.
Toxicidade específica do órgão alvo (exposição única) Pode provocar sonolência ou vertigens.			
Experiências da prática Os vapores pode causar vertigens, dores de cabeça e sonolência. Possível sensibilização por inalação. Possível sensibilização por contato com a pele. Irrita os órgãos respiratórios. Irrita as mucosas. Irrita os olhos e a pele.			
Observações gerais O produto deve ser segurada com o cuidado usual com produtos químicos Outras propriedades perigosas não podem ser excluídas.			

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1. Toxicidade

Efeito ecotóxico

	Valor	Espécie	Método	Avaliação
Toxicidade em peixes	LL/EL/IL50 1 - 10 mg/l			hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos
Toxicidade em dáfnias	LL/EL/IL50 1 - 10 mg/l			hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos
Toxicidade em algas	LL/EL/IL50 10 - 100 mg/l			hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos
Toxicidade em bactérias	LL/EL/IL50 10 - 100 g/m3			hidrocarbonetos, C7, n-alcanos, isoalcanos, cicloalcanos

12.2. Persistência e degradabilidade

Não existe informação disponível.

12.3. Potencial de bioacumulação

O produto não foi testado. Com base na consistência bem como da baixa solubilidade em Agua não é provável uma disponibilidade biológica.

12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação disponível.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB



Ficha de dados de segurança conforme
Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH)

Data da impressão 06.08.2019

retocado / -a 11.10.2018 (P) Versão 1.9

Spray para Correias

As substâncias contidas na mistura não cumparam os critérios para PBTs e vPvBs definidos no Anexo XIII do regulamento REACH.

12.6. Outros efeitos adversos

Recomendações em geral

Não dispor o produto descontroladamente no meio ambiente.

O produto não deve atingir Aguas nem Canalização nem Unidades de Clarificação.

! SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Cód. de resíduo

15 01 10*

16 05 04*

Denominação do resíduo

embalagens contendo ou contaminadas por resíduos de substâncias perigosas

gases em recipientes sob pressão (incluindo halons), contendo substâncias perigosas

Os resíduos marcados com um asterisco são considerados perigosos em conformidade com o disposto na Directiva 2008/98/CE relativa aos resíduos perigosos.

Produto

Disponibilizar em observação das definições da autoridade responsável local.

Embalagens não limpadas

Embalagens que não possam ser limpadas devem ser dispostas como a substância.

Detergente recomendado

Por exemplo benzina

! Informações adicionais

Esvaziar inteiramente o recipiente antes de entregar à eliminação de resíduos conforme a regra

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. Número ONU	1950	1950	1950
14.2. Designação oficial de transporte da ONU	AERROSSÓIS	AEROSOLS (Naphta (Petroleum))	Aerosols, flammable
14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte	2.1	2.1	2.1
14.4. Grupo de embalagem	-	-	-
14.5. Perigos para o ambiente	Sim	Sim	Sim

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Atenção: Gases

14.7. Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC
não aplicável

Transporte terrestre ADR/RID

Rótulo(s) de perigo 2.1

código de restrição de túneis D

Código de classificação 5F

Transporte como "Quantidade limitada" conforme ao capítulo 3.4 ADR

Transporte marítimo IMDG

MARINE POLLUTANT

! SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

Directiva VOC (componentes orgânicos voláteis)

Percentagem VOC 97 %

(componentes orgânicos
voláteis)

Valor VOC 618 g/L

(componentes orgânicos
voláteis)

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações

Utilização recomendada e limitações

Devem-se respeitar as leis nacionais e locais relativas a produtos químicos.

Somente para uso comercial.

Informações adicionais

Compete ao utilizador assegurar o respeito pelos regulamentos especiais nacionais!

Os dados baseam-se no estado actual de nossos conhecimentos, mas representam nenhuma garantia para as características do produto e justificam nenhuma relação jurídica.

Observar a informação complementar! As nossas fichas de dados de segurança são elaboradas de acordo com as Directivas europeias em vigor, sem ter em conta os regulamentos nacionais relativos ao manuseio de substâncias perigosas e produtos químicos.

Indicações de mudanças: "!" = Dados modificados em relação à versão anterior. Versão anterior: 1.8

H220 Gás extremamente inflamável.

H225 Líquido e vapor facilmente inflamáveis.

H280 Contém gás sob pressão; risco de explosão sob a acção do calor.

H304 Pode ser mortal por ingestão e penetração nas vias respiratórias.

H315 Provoca irritação cutânea.

H336 Pode provocar sonolência ou vertigens.

H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.